

WATER-BOTTLE and RECORD COMPOSITE CARRIER

Campagnolo®

cod. 7225233 - 05/2003

ITALIANO

NOTE

- Il portaborraccia è compatibile solo con telai con interasse dei fori filettati compreso tra 62 e 65 mm.
- Questo portaborraccia deve essere utilizzato con borracce Campagnolo® o con borracce di uguali dimensioni e materiale.

IMPORTANTE

Per fissare il portaborraccia al telaio utilizzate esclusivamente le viti fornite in dotazione.



ATTENZIONE!

Fermate la bicicletta in un posto sicuro prima di togliere la borraccia dal portaborraccia e cominciare a bere.

ENGLISH

NOTE

- The bottle holder can only be fitted to frames with distances between the threaded holes of between 62 and 65 mm.
- This bottle holder must be used with a Campagnolo® bottle or with bottles of equal dimensions and stuff.

IMPORTANT

To attach the bottle holder to the frame use only the bolts supplied.



WARNING!

Stop your bicycle in a safe place before attempting to remove your bottle from the holder or beginning to drink.

DEUTSCH

HINWEISE

- Der Flaschenhalter ist nur mit Rahmen kompatibel, bei denen der Abstand zwischen den Gewindebohrungen zwischen 62 und 65 mm beträgt.
- Dieser Flaschenhalter darf nur mit Campagnolo®-Trinkflaschen oder mit Trinkflaschen von gleicher Größe und aus gleichem Material verwendet werden.

WICHTIG


Zum Befestigen des Flaschenhalters am Rahmen sollten Sie ausschließlich die mitgelieferten Schrauben verwenden.



ACHTUNG!

Halten Sie an einem sicheren Ort an, bevor Sie die Trinkflasche aus dem Flaschenhalter herausnehmen und trinken.

This product is covered by the following patent applications:

IT TO2001A001078 - IT TO2001U000214 - CN 02151310.4 - JP 2002-33064 -  N 91132627 - US 10/298034 - EP 02024146.9

WATER-BOTTLE and RECORD COMPOSITE CARRIER

Campagnolo®

cod. 7225233 - 05/2003

FRANÇAIS

REMARQUES

- Le porte-bidon n'est compatible qu'avec des cadres ayant un entraxe des trous filetés compris entre 62 et 65 mm.
- Ce porte-bidon doit être utilisé avec des bidons Campagnolo® ou avec des bidons ayant les mêmes dimensions et fabriqués avec le même matériau.

IMPORTANT

Pour fixer le porte-bidon au cadre, utiliser exclusivement les vis fournies.



ATTENTION!

S'arrêter dans un endroit sûr avant d'enlever le bidon et de commencer à boire.

ESPAÑOL

NOTE

- El portabidón es compatible únicamente con cuadros que posean una distancia entre los horificios de fijación de 62 y 65 mm.
- Este portabidón se debe utilizar con bidones Campagnolo® o con bidones de idénticas dimensiones y materiales.

IMPORTANTE

Para fijar el portabidón al cuadro utilizar exclusivamente los tornillos en dotación.



¡ATENCIÓN!

Detener la bicicleta en un lugar seguro antes de retirar el bidón del portabidón y comenzar a beber.

NEDERLANDS

OPMERKING

- De bidonhouder kan alleen gemonteerd worden op frames die voorgetapte gaten hebben, welke tussen 62 en 65 mm van elkaar staan.
- Deze bidonhouder dient te worden gebruikt met een Campagnolo bidon of met bidons met dezelfde afmetingen en gemaakt van dezelfde materialen.

BELANGRIJK


Gebruik alleen de meegeleverde boutjes voor het bevestigen van de bidonhouder op het frame.



WAARSCHUWING!

Parkeer je fiets op een veilige plaats alvorens de bidon uit de houder te nemen om te drinken.

This product is covered by the following patent applications:

IT TO2001A001078 - IT TO2001U000214 - CN 02151310.4 - JP 2002-33064  N 91132627 - US 10/298034 - EP 02024146.9